



88142827



**MANDARIN AB INITIO – STANDARD LEVEL – PAPER 2**  
**MANDARIN AB INITIO – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2**  
**MANDARÍN AB INITIO – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2**

Examination code  
 Code de l'examen  
 Código del examen

8	8	1	4	–	2	8	2	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Wednesday 12 November 2014 (morning)  
 Mercredi 12 novembre 2014 (matin)  
 Miércoles 12 de noviembre de 2014 (mañana)

Candidate session number  
 Numéro de session du candidat  
 Número de convocatoria del alumno

1 hour / 1 heure / 1 hora

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version. Choose one version.
- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- The maximum mark is [25 marks] for this examination paper.
- Complete one task from Section A (worth [7 marks]), and one task from Section B (worth [18 marks]), using the boxes provided.
- At the end of the examination, indicate the numbers of both of the tasks answered in the candidate box on your cover sheet.

## INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle. Choisissez une version.
- Écrivez votre numéro de session dans les cases ci-dessus.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La note maximale est de [25 points] pour cette épreuve.
- Effectuez une tâche de la section A (qui vaut [7 points]) et une tâche de la section B (qui vaut [18 points]), en utilisant les cases prévues à cet effet.
- À la fin de l'examen, indiquez le numéro des deux tâches que vous avez effectuées dans la case réservée au candidat sur votre page de couverture.

## INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional. Elija una versión.
- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- La puntuación máxima para esta prueba es de [25 puntos].
- Realice una tarea de la sección A (vale [7 puntos]) y una tarea de la sección B (vale [18 puntos]), usando las casillas provistas.
- Al terminar el examen, indique en la casilla del alumno de la portada del examen los números de las dos tareas realizadas.



16EP01

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez **ne pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



16EP02

MANDARIN AB INITIO  
SIMPLIFIED VERSION

MANDARIN AB INITIO  
VERSION SIMPLIFIÉE

MANDARÍN AB INITIO  
VERSIÓN SIMPLIFICADA



16EP03



2. 你的朋友请你周末去她 / 他的生日会，但是你已经有别的事了。给你的朋友写一封电子邮件。内容必须包括下列3点：

- 跟她 / 他说对不起
- 说说为什么你不能参加
- 约另外的时间见面。

The image shows a simulated email composition interface. At the top, there is a header bar with a dropdown menu on the left and a checkbox on the right. Below the header is a large empty rectangular box for the email body. To the right of this box is a button labeled '普通邮件' (Normal Mail). Below the body box is a '主题:' (Subject:) label followed by an empty text input field. At the bottom of the window is a horizontal toolbar with icons for undo, redo, and a list of numbers from 1 to 20, likely representing a list of recipients or a timeline. The main body of the email is filled with horizontal dotted lines for writing.



16EP05

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso





--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



16EP08



MANDARIN AB INITIO  
TRADITIONAL VERSION

MANDARIN AB INITIO  
VERSION TRADITIONNELLE

MANDARÍN AB INITIO  
VERSIÓN TRADICIONAL



16EP09



2. 你的朋友請你週末去她 / 他的生日會，但是你已經有別的事了。給你的朋友寫一封電子郵件。內容必須包括下列3點：

- 跟她 / 他說對不起
- 說說為什麼你不能參加
- 約另外的時間見面。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



### 第二部分

以下三題選一題，最少寫120個字。

- 3. 今天你在學校參加了「地球日」的活動。寫一篇日記，說說你最喜歡的一個活動，還有你為什麼喜歡這個活動。
- 4. 你剛參加一場球類比賽。雖然大家都很努力，但最後你們球隊輸了。在你的博客上，說說這次比賽的經驗和感受。
- 5. 中文課上，老師要求每一個人介紹自己最喜歡的餐廳。寫一篇演講稿說說這家餐廳有名的菜，食物的味道，價格貴不貴和怎麼到那兒去。

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--





--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



16EP14

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez **ne pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



16EP15

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.

Veillez **ne pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page  
ne seront pas corrigées.

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



16EP16